

# Rapport final

## FORUM NATIONAL

Harmonisation des normes et des processus pour l'admission à la profession d'arpenteur-géomètre commanditée par le Conseil canadien des arpenteurs géomètres

### RÉSUMÉ

#### 1. Fiche d'information

Plusieurs facteurs ont contribué à la création de ce Forum national. Les discussions entreprises il y a plusieurs années avec les conseils régionaux d'examineurs et le Conseil du Comité de coordination des examinateurs du CCAG ont d'abord permis de créer des liens plus étroits et d'améliorer la coopération entre quatre Conseils régionaux puis d'entreprendre des discussions concernant la création d'un Conseil national d'examineurs. Un autre facteur important qui a également contribué à sa création est l'Accord sur le commerce intérieur qui inclut cet extrait de l'article 405.1 :

*Afin d'assurer la libre circulation des personnes, des produits, des services et des investissements à l'intérieur du Canada, les Parties s'engagent, conformément à l'Annexe 405.1, à concilier leurs normes et mesures normatives par différents moyens, notamment par voie d'harmonisation ou de reconnaissance mutuelle.*

et le propre accord de reconnaissance mutuelle des Associations canadiennes d'arpenteurs géomètres sur la mobilité de la main-d'oeuvre qui inclut l'article 4.4 suivant :

*DE PLUS, nous convenons que toutes les associations continueront d'améliorer l'harmonisation des qualifications universitaires.*

#### 2. Participants

**Président :** Jim Dobbin Président du CCAG

**Secrétaire :** Sarah Cornett Directrice administrative du CCAG

**Facilitateur :** Denis Blais Président du Comité de planification stratégique du CCAG

##### **Représentants des Associations :**

Jim Simpson	Association des arpenteurs des terres du Canada (AATC)
Alvin Hayes	Association des arpenteurs-géomètres de Terre-Neuve (AATN)
Derek French	Association des arpenteurs-géomètres de l'Île-du-Prince-Édouard (AAÎPE)
Fred Hutchinson	Association des arpenteurs-géomètres de la Nouvelle-Écosse (AANÉ)
Earl Robinson	Association des arpenteurs-géomètres du Nouveau-Brunswick (AANB)
Luc St.-Pierre	Ordre des arpenteurs-géomètres du Québec (OAGQ)
Bill Buck	Association des arpenteurs-géomètres de l'Ontario (AAO)
Les McLaughlin	Association des arpenteurs-géomètres du Manitoba (AAM)
Dave Gurnsey	Association des arpenteurs-géomètres de la Saskatchewan (AAS)
Larry Pals	Association des arpenteurs-géomètres de l'Alberta (AAA)
Joe Johnson	Société des arpenteurs-géomètres de la province de la Colombie-Britannique (Société ACB)
Tim Koepke	Conseil des examinateurs de l'AATC

#### 3.

# Rapport final

## FORUM NATIONAL

Harmonisation des normes et des processus pour l'admission à la profession d'arpenteur-géomètre commanditée par le Conseil canadien des arpenteurs géomètres

### Principales conclusions

#### 3.1. Premier point d'accès

- 3.1.1. Nous avons besoin d'une stratégie de relations publiques pour attirer plus d'étudiants dans la profession.
- 3.1.2. La stratégie pour attirer plus d'étudiants doit tenir compte des principales préoccupations des étudiants telles que les avantages et les perspectives d'avenir.
- 3.1.3. La stratégie doit également améliorer l'image de la profession.

#### 3.2. Normes universitaires

- 3.2.1. Il y a des pressions qui sont exercées pour réduire les normes universitaires à l'échelle du pays.
- 3.2.2. Seulement 58 étudiants sur une possibilité de 206 demandent un permis après avoir gradué d'un programme en géomatique.
- 3.2.3. Actuellement, il n'y a que 156 stagiaires à travers le pays.
- 3.2.4. On estime que nous avons besoin de 125 stagiaires par année à travers le pays.
- 3.2.5. La majorité des étudiants choisissent de ne pas faire de stage et émigrent généralement à l'extérieur du pays.
- 3.2.6. Les étudiants universitaires qui choisissent de faire un stage demeurent dans la province dans laquelle se trouve leur établissement d'enseignement et un très petit nombre va dans d'autres provinces.
- 3.2.7. Seulement quatre provinces offrent un programme de niveau universitaire. Les autres provinces dépendent des programmes collégiaux et des examens d'équivalence de l'AADC pour trouver des stagiaires.
- 3.2.8. Il y a un manque de transparence au niveau des normes universitaires.
- 3.2.9. Les étudiants ont besoin d'une meilleure orientation qui offre un soutien lorsqu'ils tentent de respecter les normes universitaires.
- 3.2.10. Nous ne devrions pas réduire les exigences en ce qui a trait aux normes universitaires puisque cela serait dommageable à l'image de notre profession.

#### 3.3. Stages

- 3.3.1. Il n'y a pas de cohérence entre les juridictions professionnelles en ce qui a trait aux stages.
- 3.3.2. Il y a un manque de transparence en ce qui a trait aux normes concernant les stagiaires.
- 3.3.3. Il n'y a pas d'entente de réciprocité en ce qui a trait aux stages.

#### 4. Résolutions proposées

##### 4.1. Premier point d'accès

- 4.1.1. Le facteur essentiel pour attirer des étudiants se situe au niveau des Relations publiques. La recommandation du Forum est d'examiner la question dans le cadre d'un autre Forum puisqu'elle ne s'intègre pas dans la portée de cette initiative.

# Rapport final

## FORUM NATIONAL

### Harmonisation des normes et des processus pour l'admission à la profession d'arpenteur-géomètre commanditée par le Conseil canadien des arpenteurs géomètres

#### 4.2. Normes universitaires

##### 4.2.1. Résolution No. 1 – Étude nationale d'exemption

**ATTENDU QUE** le CCAG reconnaît le besoin de fournir une information plus claire aux candidats potentiels envisageant d'entrer dans la profession de la géomatique, incluant les cours et les exemptions disponibles,

**IL EST RÉSOLU** que le CCAG, de concert avec ses Associations, effectue une étude nationale sur les programmes et cours dans les établissements postsecondaires au Canada dans le but de développer une matrice d'évaluation de l'enseignement acceptée nationalement qui serait endossé et utilisé par les Conseils d'examineurs participants; et que le CCAG examine les sources externes possibles de financement pour une telle étude avant de proposer toute approche de partage des coûts à ses membres.

##### 4.2.2. Résolution No. 2 – Ne pas vérifier les diplômes

**ATTENDU QUE** le CCAG accrédite les programmes contenant des éléments cadastraux et non les établissements, et

**ATTENDU QUE** les quatre provinces de l'Ouest ont examiné récemment des résolutions demandant au WCBELS d'émettre des certificats de fin d'études à tous les gradués de l'UC et des programmes d'ingénierie en géomatique de l'UNB, et

**ATTENDU QUE** la mise en oeuvre de ces résolutions forcera les autres conseils d'examineurs à vérifier les certificats d'étude émis par le FEEOC, et

**ATTENDU QUE** ces résolutions peuvent mettre en danger les chaires cadastrales de l'UC et de l'UNB,

**IL EST RÉSOLU** que ce Forum national, par le biais du CCAG, recommande aux quatre provinces de l'Ouest qu'elles annulent les dites résolutions.

##### 4.2.3. Résolution No. 3 – Harmonisation des Certificats de fin d'études

Dans l'esprit du travail continu d'harmonisation, tel que convenu dans le l'ARM,

**IL EST RÉSOLU** que toutes les Associations provinciales qui sont actuellement impliquées dans les Conseils régionaux d'examineurs soient fortement encouragées à demander des certificats de fin d'études.

##### 4.2.4. Résolution No. 4 – Examen majeur des Programmes

**IL EST RÉSOLU** que toutes les Associations soutiennent de façon prioritaire un examen du programme de cours communs de base sous la coordination du Comité de coordination du Conseil des examineurs du CCAG.

L'examen devrait permettre :

- de clarifier le programme et de le rendre plus transparent pour les étudiants potentiels,
- d'être plus précis en établissant la liste des références pertinentes, et
- de décrire les résultats d'apprentissage requis pour chaque examen.

## **Rapport final**

### **FORUM NATIONAL**

#### **Harmonisation des normes et des processus pour l'admission à la profession d'arpenteur-géomètre commanditée par le Conseil canadien des arpenteurs géomètres**

##### **4.2.5. Résolution No. 5 – Rationaliser le processus d'équivalence (accorder les licences au moyen d'examens de l'AATC)**

**IL EST RÉSOLU** que les Associations examinent la possibilité d'adopter plusieurs initiatives pour soutenir les étudiants qui complètent actuellement un certificat de fin d'études, incluant :

- d'offrir une catégorie d'adhésion ou d'affiliation à frais peu élevés qui permettrait aux étudiants,
  - de recevoir des envois postaux de leur Association,
  - de profiter d'admissions gratuites ou de rabais à des séminaires de l'Association, et
  - de faire partie éventuellement de Comités,
- de créer une bibliothèque de prêts de documents de référence pour les étudiants,
- de soutenir la création d'un processus de mentorat qui puisse répondre aux questions des étudiants concernant le programme de cours
- de soutenir le développement d'un guide pour les étudiants qui veulent obtenir un certificat de fin d'études sans compléter un diplôme universitaire, et
- de soutenir une politique permettant aux étudiants de passer les examens du programme de cours de base avant d'obtenir leur diplôme/grade.

#### **4.3. Stages**

##### **4.3.1. Résolution No. 6 – Normes des stages**

**IL EST RÉSOLU** que toutes les Associations examinent les recommandations suivantes.

- Chaque Association possède un guide de stage qui :
  - décrit le processus/échéanciers,
  - inclut les formulaires,
  - décrit la durée, et
  - décrit les tâches
- Chaque Association développe une série de documents pour les distribuer aux étudiants potentiels, lesquels décrivent le processus à suivre pour devenir arpenteur-géomètre (qui inclurait une description du processus de stage).
- Les Associations rendent ces documents facilement disponibles en format papier et digitaux.
- Les Associations partagent ces documents.

On encourage de plus les Associations à examiner leurs normes de stage lorsque les autres initiatives sont complétées dans le but d'harmoniser les normes de stage.

**Rapport final**  
**FORUM NATIONAL**  
**Harmonisation des normes et des processus pour l'admission à la profession d'arpenteur-  
géomètre commanditée par le Conseil canadien des arpenteurs géomètres**

**RAPPORT DÉTAILLÉ**

## **1. FICHE D'INFORMATION**

### **FORUM NATIONAL sur l'harmonisation des normes et des processus pour l'admission à la profession d'arpenteur commanditée par le Conseil canadien des arpenteurs géomètres**

#### **1.1. Contexte**

Plusieurs facteurs ont contribué à la création de ce Forum national. Les discussions entreprises il y a plusieurs années avec les conseils régionaux d'examineurs et le Conseil du Comité de coordination des examinateurs du CCAG ont d'abord permis de créer des liens plus étroits et d'améliorer la coopération entre quatre Conseils régionaux puis d'entreprendre des discussions concernant la création d'un Conseil national d'examineurs. Un autre facteur important qui a également contribué à sa création est l'Accord sur le commerce intérieur qui inclut cet extrait de l'article 405.1 :

*Afin d'assurer la libre circulation des personnes, des produits, des services et des investissements à l'intérieur du Canada, les Parties s'engagent, conformément à l'Annexe 405.1, à concilier leurs normes et mesures normatives par différents moyens, notamment par voie d'harmonisation ou de reconnaissance mutuelle.*

et le propre accord de reconnaissance mutuelle des Associations canadiennes d'arpenteurs géomètres sur la mobilité de la main-d'oeuvre qui inclut l'article 4.4 suivant :

*DE PLUS, nous convenons que toutes les associations continueront d'améliorer l'harmonisation des qualifications universitaires.*

Une proposition préliminaire concernant la création d'un Forum national sur l'harmonisation des normes et des processus pour l'admission à la profession d'arpenteur commanditée par le Conseil canadien des arpenteurs géomètres a été préparée par le Comité de planification stratégique du CCAG sous un Point prioritaire lors de la réunion du 12 novembre 2003 du Conseil du CCAG. Le document décrit la stratégie suggérée par le Comité pour examiner les questions identifiées dans le cours de l'initiative du Conseil national des examinateurs. L'enjeu principal consistait à fournir un processus qui permettrait une participation engagée et éclairée des associations, la tenue de discussions thématiques et la recherche d'un consensus national. Les résultats spécifiques ne seraient connus qu'après le Forum lui-même.

Le Conseil du CCAG a approuvé la proposition lors de sa réunion du 13 janvier 2004 et a fixé la date et le lieu du Forum national proposé. Il a été convenu à ce moment qu'il existait un soutien suffisant pour le Forum national permettant de réserver des locaux et de prendre des arrangements de voyage. La proposition a été envoyée aux Associations le 21 janvier 2004 en tant que stratégie proposée et pour obtenir la confirmation de leur participation/soutien ainsi que pour fixer le nombre de participants. Le Forum a eu lieu le dimanche 7 mars et le lundi 8 mars à Winnipeg.

# Rapport final

## FORUM NATIONAL

### Harmonisation des normes et des processus pour l'admission à la profession d'arpenteur-géomètre commanditée par le Conseil canadien des arpenteurs géomètres

## 2. PARTICIPANTS

**Président :** Jim Dobbin Président du CCAG  
**Secrétaire :** Sarah Cornett Directrice administrative du CCAG  
**Facilitateur :** Denis Blais Président du Comité de planification stratégique du CCAG

### Représentants des Associations :

Jim Simpson Association des arpenteurs des terres du Canada (AATC)  
Alvin Hayes Association des arpenteurs-géomètres de Terre-Neuve (AATN)  
Derek French Association des arpenteurs-géomètres de l'Île-du-Prince-Édouard (AAÎPE)  
Fred Hutchinson Association des arpenteurs-géomètres de la Nouvelle-Écosse (AANÉ)  
Earl Robinson Association des arpenteurs-géomètres du Nouveau-Brunswick (AANB)  
Luc St.-Pierre Ordre des arpenteurs-géomètres du Québec (OAGQ)  
Bill Buck Association des arpenteurs-géomètres de l'Ontario (AAO)  
Les McLaughlin Association des arpenteurs-géomètres du Manitoba (AAM)  
Dave Gurnsey Association des arpenteurs-géomètres de la Saskatchewan (AAS)  
Larry Pals Association des arpenteurs-géomètres de l'Alberta (AAA)  
Joe Johnson Société des arpenteurs-géomètres de la province de la Colombie-Britannique (Société ACB)  
Tim Koepke Conseil des examinateurs de l'AATC

## 3. IDENTIFICATION DES PRINCIPAUX ENJEUX

Les participants ont consacré beaucoup de temps à identifier et à établir la priorité des enjeux pertinents aux clients dans nos processus d'admission, à savoir les étudiants et la profession, ainsi qu'à identifier et à établir les priorités des enjeux pertinents aux fournisseurs de services, à savoir le Conseil des examinateurs.

### 3.1. Enjeux concernant la pertinence à l'égard des étudiants

1. Avantages à la fin du processus
2. Perspectives d'avenir
3. Durée du processus
4. Les processus sont plus dispendieux que dans les autres professions
5. Les processus concernant les stagiaires sont incohérents
6. Image de la profession

### 3.2.

## **Rapport final**

### **FORUM NATIONAL**

#### **Harmonisation des normes et des processus pour l'admission à la profession d'arpenteur-géomètre commanditée par le Conseil canadien des arpenteurs géomètres**

##### **Enjeux concernant la pertinence à l'égard de la profession**

1. Diminution du nombre de membres
2. Perte de pouvoir potentielle en vertu de la législation
3. Image de la profession
4. Pressions pour réduire les normes
5. Niveau de sortie des candidats
  - a. Cadastre traditionnel
  - b. Géomatique avec une base plus étendue
6. Relations publiques
7. Pas de vision commune des perspectives d'avenir

#### **3.3. Enjeux concernant la pertinence du Conseil des examinateurs**

1. Pressions pour réduire les normes
2. Niveau de graduation des candidats
  - a. Cadastre traditionnel
  - b. Géomatique avec une base plus étendue
3. Durée du processus
4. Processus concernant les stagiaires et incohérences
5. Taux élevés d'échecs
6. Manque de transparence

## **4. EXAMEN DES PROCESSUS D'ADMISSION**

### **4.1. Premier point d'accès**

Le premier point d'accès pour les étudiants a été identifié comme étant :

Principalement,

1. Par le biais de contacts familiaux, ou
2. Par le biais d'emplois d'été

Moins fréquemment,

3. Dans les universités et collèges, et
4. Au niveau de l'école secondaire

Certains des avantages futurs potentiels que les étudiants peuvent envisager incluent :

1. Un poste de stagiaire
2. Des partenariats futurs

## Rapport final FORUM NATIONAL

### Harmonisation des normes et des processus pour l'admission à la profession d'arpenteur-géomètre commanditée par le Conseil canadien des arpenteurs géomètres

3. La propriété d'une entreprise
4. Un poste dans la fonction publique
5. Un poste d'enseignant

Certains des obstacles pour attirer des étudiants incluent :

1. Une rémunération moins élevée que dans les autres professions
2. Moins de postes dans la fonction publique
3. Absence de régime de pension

### **Recommandations – Premier point d'accès :**

Il existe des perspectives d'avenir et des avantages pour les arpenteurs-géomètres et ceux-ci devraient occuper la première place dans nos démarches pour attirer de jeunes étudiants dans la profession.

Le facteur essentiel pour attirer des étudiants se situe au niveau des **Relations publiques**. La recommandation du Forum est d'examiner la question dans le cadre d'un autre Forum puisqu'elle ne s'intègre pas dans la portée de cette initiative.

## 5. NORMES UNIVERSITAIRES

### 5.1. **Examen des établissements d'enseignement à l'échelle du Canada**

#### **Classifications :**

##### Volet 1

Université avec un programme de géomatique reconnu par une Association comme respectant toutes ou la plupart de ses normes universitaires.

##### Volet 2

Programme collégial reconnu par une Association ou une université du Volet 1 respectant une partie de ses normes universitaires et pour lequel certains cours sont considérés comme étant équivalents aux cours de niveau universitaire.

##### Volet 3

Collège ou université qui enseigne la géomatique mais qui n'est pas reconnue comme respectant aucune de nos normes universitaires en ce moment. Ces institutions peuvent avoir des cours qui respectent en partie les normes universitaires.

## Rapport final FORUM NATIONAL

### Harmonisation des normes et des processus pour l'admission à la profession d'arpenteur-géomètre commanditée par le Conseil canadien des arpenteurs géomètres

Établissement d'enseignement	Collège (C)	Province	Niveau d'accréditation	Équivalents
Université Laval		Québec	Volet 1	Entièrement accrédité par l'OAGQ
Université du Nouveau-Brunswick		Nouveau-Brunswick	Volet 1	Entièrement accrédité par le CCAG
Université de Calgary		Alberta	Volet 1	Entièrement accrédité par le CCAG
Université Ryerson		Ontario	Volet 1	Reconnu par l'AAGO Pas de loi ou de planification
College of the North Atlantic	C	Terre-Neuve	Volet 2	4 équivalents reconnus
COGS	C	Nouvelle-Écosse	Volet 2	4 équivalents reconnus
NAIT/SAIT	C	Alberta	Volet 2	4 équivalents reconnus
SIAST	C	Saskatchewan	Volet 2 ou 3	Programme similaire au NAIT/SAIT mais n'a pas demandé d'équivalents
Red River	C	Manitoba	Volet 2	4 équivalents reconnus
BCIT	C	Colombie-Britannique	Volet 2	4 équivalents reconnus/programme de 2 ans 7 équivalents reconnus/programme de 3 ans

Les institutions du Volet 3 incluent : (pas une liste exhaustive)

Université York, Université Queen's, Université de Victoria, Lethbridge, Collège Fanshawe, Collège Sir Sanford Fleming, Collège Niagara

#### 5.2.

## Rapport final FORUM NATIONAL

### Harmonisation des normes et des processus pour l'admission à la profession d'arpenteur- géomètre commanditée par le Conseil canadien des arpenteurs géomètres Examen du nombre de stagiaires de l'option cadastre dans la province de leur choix

Établissement d'enseignement	Nombre de gradués/année	Nombre de gradués/année inscrits à l'option cadastre par le biais de stages ou d'autres cours dans une université	Province choisie par les gradués	Étudiants inscrits à l'option du programme commun (examens de l'AATC)
Université Laval	30	15 (stagiaires)	Québec	0
Université du Nouveau-Brunswick	40	10 (stagiaires)	Alberta	0
Université de Calgary	20	10 (stagiaires)	À l'échelle du pays	0
Université Ryerson	Non disponible (voir la Note 1 ci-dessous)	Non disponible	Non disponible	Non disponible
Canadian North Atlantic	20	3 (UNB)	1/3 dans les provinces de l'ouest, 1/3 dans leur province, 1/3 vont aux É.-U.	0
COGS	35	8 (UNB)	¼ dans les provinces de l'Atlantique, ½ vont dans l'Ouest, ¼ vont aux É.-U.	3
NAIT/SAIT	16	9 (Calgary ou UNB)	Alberta	3
SAIST	10	1 (UNB ou Calgary)	Saskatchewan	1
Red River	10	0	Manitoba	2
BCIT	25	2 (UNB ou Calgary)	Alberta et É.-U., ½ reste en C.-B.	8

Note 1 – Le programme de Ryerson fait une entrée accélérée sur le marché et les résultats sont attendus.  
Les établissements d'enseignement forment environ 58 candidats au cadastre par année.

## Rapport final FORUM NATIONAL

### Harmonisation des normes et des processus pour l'admission à la profession d'arpenteur-géomètre commanditée par le Conseil canadien des arpenteurs géomètres

#### **5.3. Examen du nombre d'arpenteurs-géomètres dans chaque province et nombre actuel de stagiaires**

Province	# de membres du cadastre	# de stagiaires actuellement enregistrés
Terre-Neuve et Labrador	100	1
Île-du-Prince Édouard	12	1
Nouvelle-Écosse	213	25
Nouveau-Brunswick	93	2
Québec	974	10
Ontario	588	29
Manitoba	52	4
Saskatchewan	80	6
Alberta	303	75
Colombie-Britannique	305	16
Yukon	14	S/O
Territoires du Nord-Ouest	15	S/O
Nunavut	1	S/O
Membres de l'AATC uniquement	46	S/O

#### **5.4.**

## **Rapport final**

### **FORUM NATIONAL**

#### **Harmonisation des normes et des processus pour l'admission à la profession d'arpenteur-géomètre commanditée par le Conseil canadien des arpenteurs géomètres**

##### **Analyse**

Parmi les 206 étudiants inscrits aux programmes de géomatique au pays, 58 choisissent d'obtenir une licence, soit 28 p. cent.

Il y a un total de 153 stagiaires au pays.

**LE BESOIN FUTUR EST ÉVALUÉ À 125 ÉTUDIANTS PAR ANNÉE, TENANT COMPTE DU FAIT QU'IL FAUT 2 500 ARPENDEURS-GÉOMÈTRES SUR LE PLAN NATIONAL ET QUE LA DURÉE MOYENNE DE LEUR CARRIÈRE EST DE 20 ANS.**

##### **Recommandations – Normes universitaires :**

###### **Résolution No. 1 – Étude nationale d'exemption**

**ATTENDU QUE** le CCAG reconnaît le besoin de fournir une information plus claire aux candidats potentiels envisageant d'entrer dans la profession de la géomatique, incluant les cours et les exemptions disponibles,

**IL EST RÉSOLU** que le CCAG, de concert avec ses Associations, effectue une étude nationale sur les programmes et cours dans les établissements postsecondaires au Canada dans le but de développer une matrice d'évaluation de l'enseignement acceptée nationalement qui serait endossé et utilisé par les Conseils d'examineurs participants; et que le CCAG examine les sources externes possibles de financement pour une telle étude avant de proposer toute approche de partage des coûts à ses membres.

###### **Résolution No. 2 – Ne pas vérifier les diplômes**

**ATTENDU QUE** le CCAG accrédite les programmes contenant des éléments cadastraux et non les établissements, et

**ATTENDU QUE** les quatre provinces de l'Ouest ont examiné récemment des résolutions demandant au WCBELS d'émettre des certificats de fin d'études à tous les gradués de l'UC et des programmes d'ingénierie en géomatique de l'UNB, et

**ATTENDU QUE** la mise en oeuvre de ces résolutions forcera les autres conseils d'examineurs à vérifier les certificats d'étude émis par le FEEOC, et

**ATTENDU QUE** ces résolutions peuvent mettre en danger les chaires cadastrales de l'UC et de l'UNB,

**IL EST RÉSOLU** que ce Forum national, par le biais du CCAG, recommande aux quatre provinces de l'Ouest qu'elles annulent les dites résolutions.

###### **Résolution No. 3 – Harmonisation des Certificats de fin d'études**

Dans l'esprit du travail continu d'harmonisation, tel que convenu dans le l'ARM,

**IL EST RÉSOLU** que toutes les Associations provinciales qui sont actuellement impliquées dans les Conseils régionaux d'examineurs soient fortement encouragées à demander des certificats de fin d'études.

## Rapport final FORUM NATIONAL

### Harmonisation des normes et des processus pour l'admission à la profession d'arpenteur- géomètre commanditée par le Conseil canadien des arpenteurs géomètres

#### Résolution No. 4 – Examen majeur des Programmes

**IL EST RÉSOLU** que toutes les Associations soutiennent de façon prioritaire un examen du programme de cours communs de base sous la coordination du Comité de coordination du Conseil des examinateurs du CCAG.

L'examen devrait permettre :

- de clarifier le programme et de le rendre plus transparent pour les étudiants potentiels,
- d'être plus précis en établissant la liste des références pertinentes, et
- de décrire les résultats d'apprentissage requis pour chaque examen.

#### Résolution No. 5 – Rationaliser le processus d'équivalence (accorder les licences au moyen d'examens de l'AATC)

**IL EST RÉSOLU** que les Associations examinent la possibilité d'adopter plusieurs initiatives pour soutenir les étudiants qui complètent actuellement un certificat de fin d'études, incluant :

- d'offrir une catégorie d'adhésion ou d'affiliation à frais peu élevés qui permettrait aux étudiants,
  - de recevoir des envois postaux de leur Association,
  - de profiter d'admissions gratuites ou de rabais à des séminaires de l'Association, et
  - de faire partie éventuellement de Comités,
- de créer une bibliothèque de prêts de documents de référence pour les étudiants,
- de soutenir la création d'un processus de mentorat qui puisse répondre aux questions des étudiants concernant le programme de cours
- de soutenir le développement d'un guide pour les étudiants qui veulent obtenir un certificat de fin d'études sans compléter un diplôme universitaire, et
- de soutenir une politique permettant aux étudiants de passer les examens du programme de cours de base avant d'obtenir leur diplôme/grade.

## 6. STAGES

On a discuté en profondeur du processus de stage. Dès le début de la discussion, il est devenu évident qu'il n'y avait pas de cohérence entre les provinces. Le Forum a reconnu que les différences entre les provinces sont probablement trop importantes et qu'il est possible qu'on ne puisse pas en arriver à une harmonisation en ce moment en raison du besoin de se concentrer sur d'autres priorités. Nonobstant cette réalité, le Forum a reconnu le besoin d'assurer que le processus de stage soit transparent.

## **Rapport final** **FORUM NATIONAL**

**Harmonisation des normes et des processus pour l'admission à la profession d'arpenteur-  
géomètre commanditée par le Conseil canadien des arpenteurs géomètres**

### **Recommandations – Stages :**

#### Résolution No. 6 – Normes des stages

**IL EST RÉSOLU** que toutes les Associations examinent les recommandations suivantes.

- Chaque Association possède un guide de stage qui :
  - décrit le processus/échéanciers,
  - inclut les formulaires,
  - décrit la durée, et
  - décrit les tâches
- Chaque Association développe une série de documents pour les distribuer aux étudiants potentiels, lesquels décrivent le processus à suivre pour devenir arpenteur-géomètre (qui inclurait une description du processus de stage).
- Les Associations rendent ces documents facilement disponibles en format papier et digitaux.
- Les Associations partagent ces documents.

On encourage de plus les Associations à examiner leurs normes de stage lorsque les autres initiatives sont complétées dans le but d'harmoniser les normes de stage.

## **7. MOTION DE CLÔTURE DU FORUM**

**MOTION 04-03-08 DU FORUM NATIONAL** IL EST RÉSOLU QUE les Résolutions précédentes No. 1 à No. 6 soient adoptées telles qu'amendées et présentées aux Associations membres du CCAG par l'entremise des directeurs du CCAG et avec l'aide et le soutien des représentants du Forum.